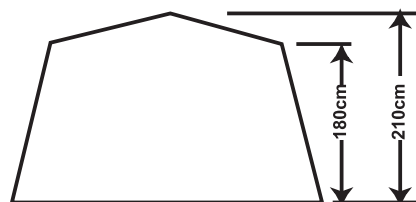
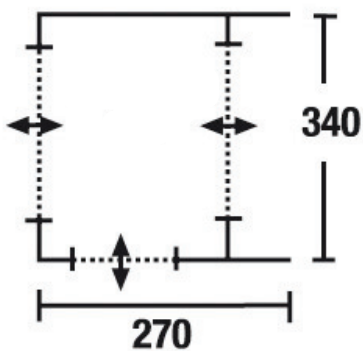
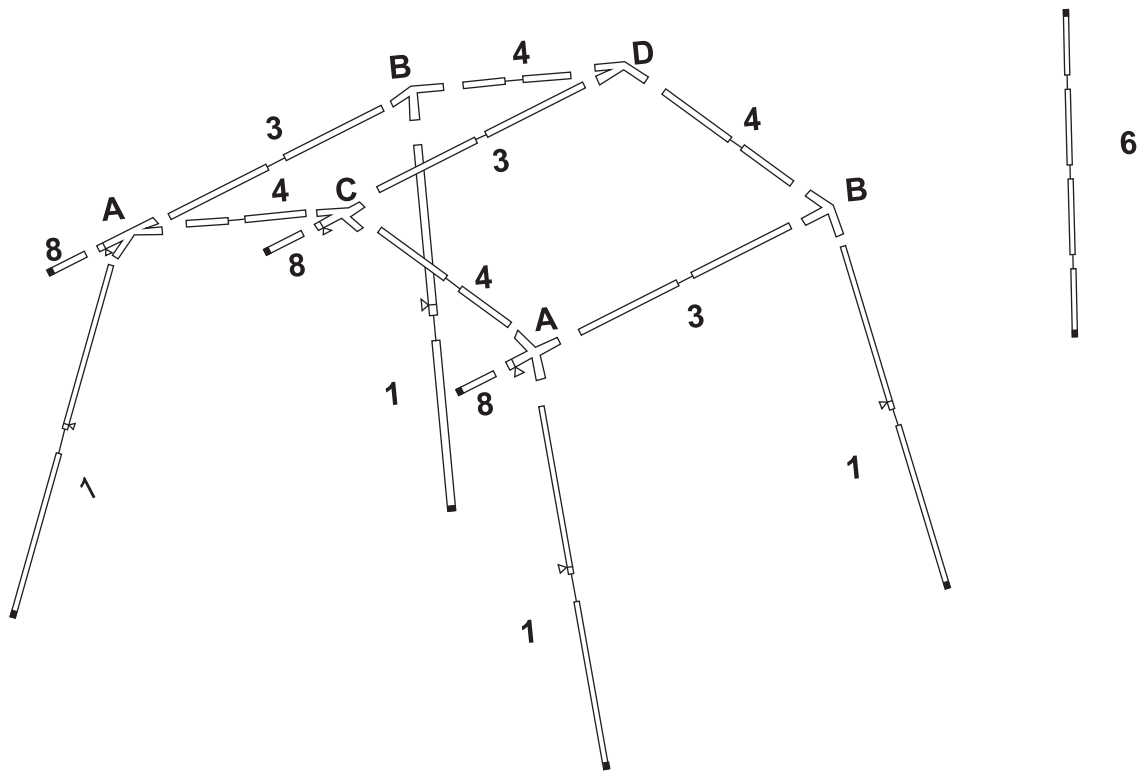


TRAMP



DE

Aufbauanleitung

1. Legen Sie die Gestänge nach dem Gestänge Plan aus. Verbinden Sie den Dachkranz Nr. 3 & 4 & 8 mit den Winkeln A & B & C & D zusammen. Die FüÙe Nr. 1 abgewinkelt mit den Winkeln A & B verbinden.
2. Das Zelt über das abgeknickte Gerüst stülpen und Zelthaut mit dem Gerüst verbinden.
3. Bringen Sie FüÙe Nr. 1 in die endgültige Höhe.
4. Richten Sie das Zelt an Ihrem Fahrzeug aus.
5. Öffnen Sie die Rückwand am Zelt dass der Eingang mit der Türe am Fahrzeug übereinstimmt. Verankern Sie das Zelt mit geschlossenen Reißverschlüssen mittels Erdnägeln.

Befestigungsmöglichkeiten

1. Schleusenstab mit Klemmen: Führen Sie die Verbindungsstange Nr. 6 durch den Schleusenkanal. Befestigen Sie den Schleusenstab an die Dachreling.
2. Schleusenstab Nr. 6 mit Abspannleinen über das Dach spannen. (Fahrzeuge ohne Dachreling).
3. Keder 7mm am Hohlraum angenäht. Kederadapter- Set für das Fahrzeug nicht im Lieferumfang.
6. Bringen Sie die Abspannleinen an und spannen Sie diese mittels Erdnägeln ab. Achten Sie auf nicht zu viel Spannung sonst kann sich das Zelt den Wetterbedingungen (Wind) nicht anpassen.

EN

Set up instruction

1. Lay out all frame parts according to the frame plan. Mount the roof part Nr. 3 & 4 & 8 and connect the angle Nr. A & B & C & D. Fit the legs Nr. 1 (kinked position) with the angle A & B.
2. Spread the flysheet over the kinked frame and connect frame with the flysheet.
3. Lift the legs Nr. 1 into final height.
4. Position the tent with the rear attachment section facing the vehicle side
5. Open the rear of the tent corresponding to the door of the vehicle. Peg down the tent with closed zippers.

Attach the tent to your vehicle

1. Pole & clamp: Slide the pole Nr. 6 into the sleeve and fix with provided clamps into the gutter.
2. Pole with guy lines. Slide pole Nr. 6 into the sleeve and pass the fabric over the roof and secure guy lines by pegs. (Vehicle without gutter).
3. Kador 7mm. This can be slide direct into a kador rail (not included).
6. Attach the guy lines and peg out using the pegs. Do not over tension otherwise tent cannot adopt variant wind and weather conditions.

NL

montage - instructies

1. Sorteër de framedelen naar soort en lengte zoals aangegeven op de frametekening. Verbind de nokstangen 3,4 en 8 met de hoekverbindingen A, B, C en D. Schuif de staanders 1 (op halve hoogte) in de hoekverbindingen A & B.
2. Spreid het tentzeil nu over het gehalveerde geraamte en bind het tentzeil vast aan het frame.
3. Richt het frame nu op tot volledige hoogte door de staanders 1 in elkaar te schuiven.
4. Breng de tent in de juiste positie, nl. met het achterste deel tegenover het voertuig.
5. Open de achterwand en zorg ervoor dat de ingang overeenkomt met de deur van het voertuig. Sluit de ritssluitingen en zet de tent vast met behulp van grondpennen.

Bevestigingsmogelijkheden

1. Sluisstok met klemmen : schuif de sluisstok Nr 6 door de sleuf van de tentsluis en bevestig die aan de dakrail met behulp van klemmen.
2. Sluisstok met scheerlijnen voor voertuigen zonder dakrail : het verbindingszeil over het dak spannen.
3. Pees 7mm : de pees is reeds ingenaaid in de tentsluis; de peesadapterset voor het voertuig is evenwel niet voorzien bij levering en is in de handel verkrijgbaar.
6. Sluit de ritssluitingen en bevestig de stormlijnen. Span deze aan door ze in de grond vast te zetten met grondpennen. Oefen evenwel niet te veel spanning uit op het tentzeil zodat belastingen (door wind b.v.) gecompenseerd kunnen worden.

FR

Instruction de montage

1. Disposer les éléments selon le schéma de l'armature. Monter le toit en raccordant les éléments 3,4 et 8 aux équerres A, B, C et D. Monter l'armature jusqu'à mi-hauteur à l'aide des éléments 1 et les raccorder aux équerres.
2. Etaler prudemment la toile sur l'armature. Fixer la toile à l'armature.
3. Dresser maintenant la tente à sa hauteur complète en emboîtant les éléments 1
4. Positionner la paroi arrière de la tente face au flanc du véhicule.
5. Ouvrir la paroi arrière et veillez à ce que l'entrée corresponde à la porte du véhicule.
Fermer les glissières et fixer la tente au sol à l'aide de piquets.

Possibilités de fixation

1. Barre du sas avec collier de serrage : glisser la barre du sas C dans le fourreau et la fixer à la gouttière du véhicule.
2. Barre du sas avec haubans pour véhicules sans rail : tendre le sas de jonction au dessus du toit à l'aide d'haubans.
3. Jonc 7mm : cousu dans l'ourlet ; un set d'adaptateur à jonc pour véhicule n'est pas inclus.
6. Fermer les glissières, attacher les haubans aux points d'haubanage et tendre la tente par les haubans arrimés à des piquets.
Eviter toutefois d'exercer trop de tension sur la tente permettant de compenser des charges éventuelles (neige, vent...).

PL

instrukcja montażu

1. Włożyć łącznik wykonany planem wiertniczej. Podłączyć soffit nr. 3 i 4 i 8 z kątów A i B & C i D razem. Stopy no. 1 kątowny z kątów A i B łączyć.
2. odwrócić namiot nad przegubowego szkieletu namiotu i podłączenie do szkieletu skóry.
3. Doprowadzić stopy nr. 1 w ostatecznym poziomie.
4. Wyrównaj namiot do swojego pojazdu.
5. otwarta tylna ścianka namiotu wejście mazch drzwi w pojeździe
Anchor namiot z zamkniętymi zamkami przez kołki.

opcje montażu

1. Kanał słup z zaciskami: Uruchom korbowodu nr 6 przez kanał blokady .. Założyć pasek blokady do relingów dachowych.
2. Pasek Blokada no. 6 Hook z odciągów ponad dach. (Pojazdy bez relingów dachowych).
3. Rury 7mm szyte na mreżkę. Kederadapter- zestaw do pojazdu nie są wliczone.
6. Przymocuj liny facet i dokręć je za pomocą kołków z.
Należy zwrócić uwagę, aby nie zbyt wiele napięć w przeciwnym razie namiot nie może dostosować się do warunków pogodowych (wiatr).

IT

istruzioni di montaggio

1. Inserire il collegamento fatto dal piano di trapano. Collegare intradosso n. 3 e 4 e 8 con gli angoli A & B & C & D insieme. I piedini n. 1 angolate con gli angoli A e B si combinano.
2. invertire la tenda sopra lo scheletro articolato e collegamento pelle tenda allo scheletro.
3. Portare i piedi n. 1 nel livello finale.
4. Allineare la tenda per il vostro veicolo.
5. Aprire la parete posteriore della tenda che l'ingresso mazch porta sul veicolo
Ancorare la tenda con cerniere chiuse da pioli.

opzioni di montaggio

1. polo canali con terminali: Eseguire la biella n ° 6 dal canale di blocco .. Fissare la barra di blocco per i mancorrenti sul tetto.
2. barra di blocco n. 6 Gancio con tiranti sopra il tetto. (Veicoli senza barre sul tetto).
3. tubazioni 7 millimetri cucito su orlo a giorno. set Kederadapter- per il veicolo non incluso.
6. Fissare i tiranti e serrare usando pioli da.
Prestare attenzione a non troppa tensione altrimenti la tenda non può adattarsi alle condizioni meteorologiche (vento).